



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0B2 / Noyau 0B2**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Vehicles & Industrial Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7A2, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> réfrigérateurs commerciaux	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> B8114-170050/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> B8114-170050	<b>Date</b> 2016-06-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HP-404-71000	
<b>File No. - N° de dossier</b> hp404.B8114-170050	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-07-05</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Michele Mak	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hp404
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3338 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
B8114-170050/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hp404

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
B8114-170050

File No. - N° du dossier  
hp404B8114-170050

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**La présente modification vise à répondre aux questions des fournisseurs.**

**Question :** À la Partie 6, 6.12 – Préparation en vue de la livraison de la demande de propositions (DP), il stipule " Le réfrigérateurs être entretenu, réglé et livré dans un état qui en permet l'utilisation immédiate." Demandez-vous que le réfrigérateur soit livré, déballer et mis en place?

**Réponse :** Oui.

**Question :** En référence à la Partie 6, 6.13 Expédition - livraison à destination de la DP, est-ce qu'il a un quai de chargement disponible aux emplacements de livraison? Les réfrigérateurs sont-ils livrés au niveau du sol? S'ils ne sont pas livrés au niveau du sol, comment l'équipement vas être livré ? (c.-à-d.: y a-t-il un ascenseur ou un escalier seront-ils utilisés?)

**Réponse :** Oui, le quai de chargement est au rez-de-chaussée et les ascenseurs sont tout près.

**TOUS LES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES.**